

# PREMIERA

Модели: RTR-700Z / RTR-800Z



**Цветной мультисистемный переносной  
телевизионный приемник с ЖК-экраном**

**Руководство пользователя**

## Содержание

Назначение устройства .....	3
Функции телевизора .....	3
Комплект поставки .....	3
Основные технические характеристики .....	4
Порядок установки телевизора .....	4
Общие требования .....	4
Требования при установке в автомобиль .....	4
Указания по технике безопасности .....	4
Подключение .....	4
Элементы управления и их функции .....	5
Элементы управления на телевизоре .....	5
Элементы управления на пульте ДУ .....	6
Система экранных меню .....	7
Меню "ИЗОБРАЖЕНИЕ" .....	7
Меню специальных настроек "СИСТЕМА" .....	7
Меню "УЧРЕЖДЕНИЕ" .....	8
Меню "ЧАСЫ" .....	8
Меню "УСТАНОВКА" .....	9
Обслуживание телевизора .....	10
Помехи, вносимые внешними источниками .....	10
Помехи, вносимые системой зажигания .....	10
Гарантии поставщика .....	10
Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения .....	11
Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация .....	11
Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт .....	12

Настоящее Руководство пользователя предназначено для информирования покупателя о технических характеристиках и условиях использования приемника телевизионного Premiera RTR-700Z или RTR-800Z, именуемого в дальнейшем "телевизор", об основных правилах и порядке установки, взаимных обязательствах между изготовителем, продавцом и владельцем. Самостоятельное вскрытие телевизора, механические повреждения и нарушение порядка эксплуатации могут привести к неисправностям телевизора.

При покупке телевизора требуйте проверки его работоспособности путем демонстрации качества изображения и звукового сопровождения. Убедитесь, что в гарантийном талоне на телевизор поставлен штамп магазина, разборчивая подпись и дата продажи. Проверьте комплектность телевизора.

Прежде чем включить телевизор, внимательно ознакомьтесь с настоящим Руководством по эксплуатации, с элементами управления. В связи с постоянной работой по совершенствованию телевизора, повышающей его надежность и улучшающей эксплуатационные характеристики, в конструкцию могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

## Назначение

Телевизоры Premiera RTR-700Z и RTR-800Z – малогабаритные переносные телевизионные приемники. В телевизоре применен жидкокристаллический дисплей. Такой дисплей обеспечивает минимальное потребление энергии и полное отсутствие вредного для здоровья гамма-излучения.

Телевизор обеспечивает:

- прием телевизионных передач цветного изображения в системах PAL 4.43, NTSC 3.58 или SECAM на любом из 12 каналов (1...12) диапазона метровых волн (МВ) и 40 каналов (21...60) дециметровых волн (ДМВ) в зоне уверенного приема телевизионного центра или ретрансляционной станции. В зоне неуверенного приема качество изображения и звукового сопровождения не гарантируется;
- прослушивание звукового сопровождения через встроенный динамик или внешний головной телефон;
- возможность подключения видеомагнитофона или видеокамеры для воспроизведения изображения и звука.

## Функции телевизора

- *Цветной широкоформатный TFT жидкокристаллический экран с высоким разрешением*
- *Широкий угол обзора по вертикали и горизонтали*
- *Сверхтонкая и легкая конструкция телевизора*
- *Низкий уровень потребления энергии*
- *Мультисистемный телеприемник с высокой чувствительностью*
- *Память на 255 телепрограмм*
- *Дистанционное управление при помощи миниатюрного пульта на ИК-лучах*
- *Возможность переворота и зеркального разворота изображения*
- *Встроенный динамик, выход на наушники*
- *Русскоязычное экранное меню*
- *Часы, таймер включения/выключения, календарь*
- *Аудио/видеовход*
- *Встроенная телескопическая антенна*
- *Шарнирное соединение телевизора с подставкой*
- *Провод питания с разъемом для подключения к гнезду прикуривателя и сетевой источник питания входят в комплект*

## Комплект поставки

Телевизор Premiera RTR-700Z или RTR-800Z	1 шт.
Пульт дистанционного управления	1 шт.
Переходник для входа антенны	1 шт.
Сетевой источник питания	1 шт.
Провод питания для подключения к гнезду прикуривателя автомобиля	1 шт.
Наушники	1 шт.
Подставка с шарнирным соединителем	1 шт.
Настоящее руководство пользователя	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.
Индивидуальная потребительская тара	1 компл.

## Основные технические характеристики

Диагональ экрана, мм (дюймы)	RTR-700Z	157 (6,2)
	RTR-800Z	213 (8,4)
Разрешение (Гор. x Верт.)		1440 x 234
Системы цветности		PAL, NTSC, SECAM
Системы звука		DK, BG
Принимаемые каналы		
МВ		1 - 12
ДМВ		21 - 60
Максимальная выходная мощность канала звукового сопровождения, Вт		0,3
Максимальная контрастность		150 : 1
Максимальная яркость, кд/м <sup>2</sup>		300
Чувствительность видеовхода, В (пиковое значение)		1
Входное сопротивление видеовхода, Ом		75
Питание может осуществляться:		
от сети переменного тока 220 В с допустимым отклонением от +5% до -10% и частотой 50 Гц		
от аккумулятора автомобиля напряжением от 11 до 13 В		
Потребляемая мощность, Вт, не более		10
Размеры (Ш x В x Г), мм	RTR-700Z	178 x 120 x 32
	RTR-800Z	223 x 145 x 32

## Порядок установки телевизора

### Общие требования

- Никогда не устанавливайте телевизор там, где он будет сильно нагреваться, например, от воздействия прямых солнечных лучей. Также избегайте мест, в которых телевизор будет подвергаться воздействию сильной вибрации или на него будет попадать пыль, грязь или влага.
- После хранения телевизора в холодном помещении или после перевозки в зимних условиях перед подключением провода питания надо дать ему прогреться до комнатной температуры в течение 2-3 часов.
- Используйте только прилагающиеся к телевизору крепежные изделия. Только в этом случае установка будет надежной и безопасной. Использование деталей, не входящих в комплект телевизора, может привести к нарушению его нормальной работы.
- Устанавливайте телевизор в наименее освещенной части помещения для получения наиболее яркого и насыщенного изображения.

### Требования при установке в автомобиль

- Для установки телевизора выберите такое место, где он не будет мешать водителю нормально управлять автомобилем.
- Если установка телевизора требует сверления отверстий или любого другого изменения штатных деталей автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у ближайшего дилера.
- Устанавливайте телевизор таким образом, чтобы он не мог стать причиной ранения водителя или пассажиров во время внезапной остановки или резкого торможения.

### Указания по технике безопасности

- Телевизор тщательно настроен и проверен на заводе-изготовителе и не требует никаких дополнительных регулировок. Никогда не пытайтесь разобрать телевизор во избежание его поломки.
- Никогда не вставляйте и не роняйте посторонние предметы внутрь корпуса телевизора сквозь имеющиеся отверстия.
- При переноске телевизора будьте предельно внимательны и аккуратны. Падение телевизора может привести к повреждению печатных плат, жидкокристаллического дисплея и корпуса, что, в свою очередь, может привести к тому, что телевизор будет работать неправильно или не будет работать совсем.
- Для очистки телевизора никогда не используйте едкие химические вещества, чистящие жидкости или сильнодействующие моющие средства.
- Отключайте питание телевизора, если телевизор остается неработающим длительное время.

### Подключение

Вставьте разъем сетевого источника питания (или шнура прикуривателя автомобиля) в разъем питания на телевизоре (рис. 1, поз. 12) до упора, а вилку сетевого источника питания в розетку электросети (автомобильный шнур - в гнездо прикуривателя). Телевизор включится в дежурный режим.

## Элементы управления и их функции

Внешний вид телевизора, расположение элементов управления на телевизоре и на пульте дистанционного управления показаны на рис. 1, 2.

### Элементы управления на корпусе телевизора

1. Кнопка включения/выключения телевизора "POWER".

2. Кнопка получения доступа к экранному меню "MENU".

3. Кнопка "CH-" для переключения на предыдущий канал и для перехода к следующей функции экранного меню.

4. Кнопка "CH+" для переключения на следующий канал и для перехода к предыдущей функции экранного меню.

5. Кнопка понижения уровня громкости "VOL-", в режиме экранного меню – кнопка уменьшения выбранного параметра.

6. Кнопка повышения уровня громкости "VOL+", в режиме экранного меню – кнопка увеличения выбранного параметра.

7. Кнопка "TV/AV" переключения видеовходов.

8. Приемник сигналов дистанционного управления.

9. Выдвижная телескопическая антенна.

10. Разъем для подключения внешней антенны. В комплект входит переходник с разъема "мини-джек" на стандартный антенный разъем. Используйте данный переходник по мере необходимости.

11. Разъем для подключения наушников. Для прослушивания звукового сопровождения через наушники необходимо штекер наушников вставить в данное гнездо. При этом встроенный громкоговоритель телевизора отключается. Чтобы громкоговоритель телевизора опять включился, необходимо вынуть штекер наушников из телевизора.

12. Разъем для подключения кабеля питания.

13. Встроенный динамик.

14. Разъем видеовхода.

15. Разъем аудиовхода



Рис. 1

## Элементы управления на пульте дистанционного управления

1. Кнопка включения/выключения телевизора "POWER".
2. Кнопка получения доступа к экранному меню "MENU".
3. Кнопка "▼ CH" для переключения на предыдущий канал и для перехода к следующей функции экранного меню.
4. Кнопка "▲ CH" для переключения на следующий канал и для перехода к предыдущей функции экранного меню.
5. Кнопка понижения уровня громкости "VOL- ◀", в режиме экранного меню – кнопка уменьшения выбранного параметра.
6. Кнопка повышения уровня громкости "VOL+ ▶", в режиме экранного меню – кнопка увеличения выбранного параметра.
7. Кнопка "VIDEO" переключения между видеовходом и телеприемником.
8. Цифровые кнопки (0 – 9) для непосредственного выбора номера канала.
9. Кнопка "—/—" для ввода одно-, двух- или трехзначного номера канала. Всего в памяти телевизора может быть записано до 255 каналов (0 – 254).
10. Кнопка "CALL" вывода информации о текущем канале. Нажмите данную кнопку для вывода на экран номера, систем цветности и звука текущего канала.
11. Кнопка "MODE". Нажимайте данную кнопку последовательно для автоматической настройки изображения в следующем порядке: **МЯГКОЕ** → **ЯРКОЕ** → **СВЕТЛОЕ** → **ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ** → **СТАНДАРТ**.
12. Кнопка "CALE". Нажимайте данную кнопку для вывода на экран календаря.
  - Для выбора **года** нажимайте кнопки ▼ и ▲.
  - Для выбора **месяца** нажимайте кнопки ◀ и ▶. Выбор осуществляется согласно следующего списка: JAN (январь), FEB (февраль), MAR (март), APR (апрель), MAY (май), JUN (июнь), JUL (июль), AUG (август), SEP (сентябрь), OCT (октябрь), NOV (ноябрь), DEC (декабрь).
  - Для **отключения режима** календаря нажмите повторно на кнопку "CALE".
13. Кнопка приглушения звука "MUTE". Нажмите данную кнопку для понижения уровня звука до минимума. Для восстановления прежнего уровня громкости нажмите кнопку "MUTE" еще раз или кнопки регулировки громкости.
14. Кнопка зеркального разворота изображения.
15. Кнопка "TIMER". Последовательно нажимайте данную кнопку для управления таймером автоматического отключения питания. На экране появится время в минутах до отключения питания: 120, 105, 90, 75, 60, 45, 30, 15 или --- (таймер отключен). Для того, чтобы узнать, сколько времени осталось до выключения телевизора, нажмите кнопку "TIMER" один раз.
16. Кнопка "C/E/R/P/G" выбора языка экранного меню. Нажимайте данную кнопку для выбора одного из следующих языков экранного меню: английский, немецкий, китайский, русский, арабский.
17. Кнопка "AUTO". Нажмите и удерживайте нажатой данную кнопку в течение 5 с для включения режима автоматической настройки телевизора.
18. Кнопка возврата к предыдущей просматриваемой программе.
19. Кнопка переворота изображения по вертикали.
20. Кнопка выбора формата изображения 4:3, 16:9, ZOOM.

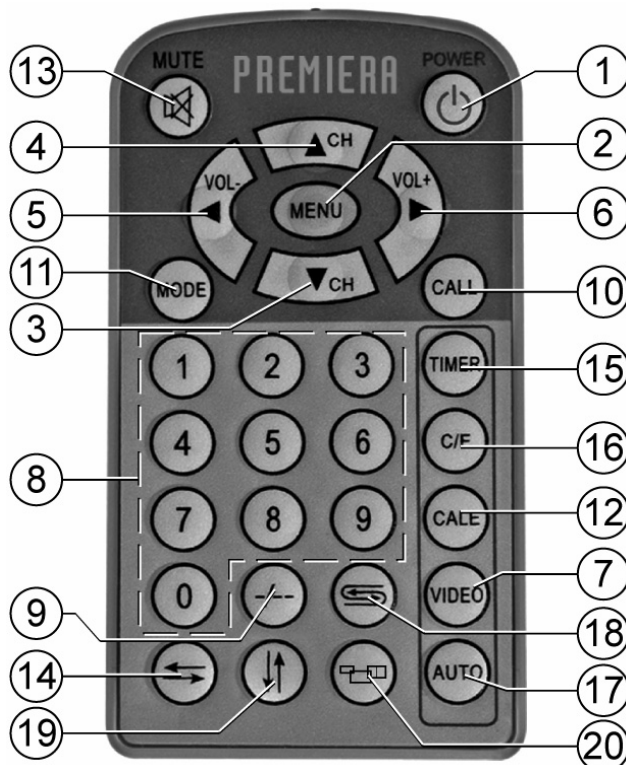
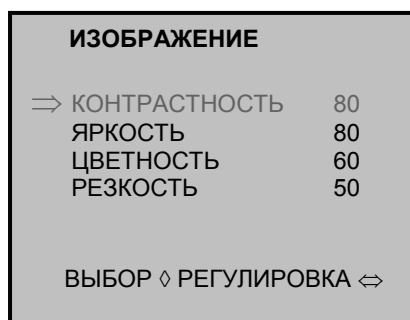


Рис. 2

## Система экранных меню

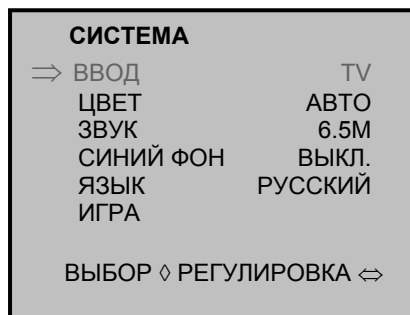
### 1. Меню "ИЗОБРАЖЕНИЕ"



Для вызова экранного меню регулировки параметров изображения нажмите кнопку MENU (поз.2, рис. 1 и 2). На экране появится меню, как показано на рисунке справа. При помощи кнопок "CH-" и "CH+" или ▼ и ▲ (поз. 4 и 3 на рис. 1 и 2) выберите необходимый параметр регулировки изображения. При помощи кнопок "VOL+" и "VOL-" или ◀ и ▶ (поз. 5 и 6 на рис. 1 и 2) отрегулируйте выбранный параметр по своему усмотрению.

Для *выхода из экранного меню* нажмите кнопку MENU (поз.2, рис. 1 и 2) еще 5 раз или не производите никаких действий в течение 10 с.

### 2. Меню специальных настроек "СИСТЕМА"



Для вызова экранного меню специальных настроек нажмите кнопку MENU (поз.2, рис. 1 и 2) два раза. На экране появится меню, как показано на рисунке справа. При помощи кнопок "CH-" и "CH+" или ▼ и ▲ (поз. 4 и 3 на рис. 1 и 2) выберите интересующую опцию. Меняйте состояние опции при помощи кнопок "VOL+" и "VOL-" или ◀ и ▶ (поз. 5 и 6 на рис. 1 и 2).

**Опция "ВВОД"** предназначена для выбора источника видеосигнала "ВИДЕО" или "ТВ". К данному телевизору может быть подключено дополнительный источник видеосигнала. Это может быть видеокамера заднего вида автомобиля, видеокамера охранной системы видеонаблюдения, видеомэгафон на воспроизведение, проигрыватель Video CD или DVD.

**Примечание.** Для выбора источника видеосигнала также может использоваться кнопка "TV/AV" на передней панели телевизора или кнопка "VIDEO" на пульте ДУ, см. поз. 7 на рис. 1 и 2.

**Опция "ЦВЕТ"** предназначена для выбора системы кодирования цвета: АВТО, PAL, N3.58 (NTSC 3.58), N4.43 (NTSC 4.43) или SECAM. Рекомендуемое состояние данной опции - автоопределение системы ("АВТО"). Принудительная установка системы цветности может понадобиться, если сигнал телевизионной станции слаб настолько, что система цветности не определяется автоматически.

**Опция "ЗВУК"** предназначена для выбора частоты модуляции звука: 5,5 МГц (система В/Г) или 6,5 МГц (система D/К).

**Опция "СИНИЙ ФОН"** устанавливает режим синего экрана, если на выбранном канале телевизор не обнаруживает телевизионного сигнала (сигналов синхронизации).

**Опция "ЯЗЫК"** предназначена для выбора русского, английского, немецкого, китайского или арабского языка экранных меню.

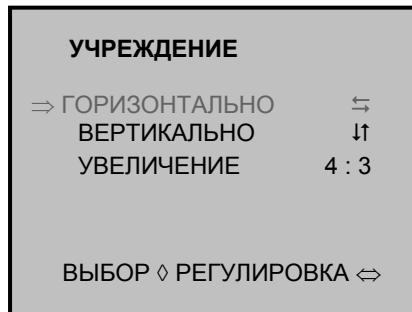
**Примечание.** Для выбора языка экранного меню может также использоваться кнопка "C/E/R/P/G" пульта ДУ (поз. 16, рис. 2).

**Опция "ИГРА"** предназначена для включения игры "тетрис". Цель игры - заполнение строк на дне стакана фигурами, которые "падают" сверху вниз. Заполненные строки исчезают. За это начисляются очки.

Нажимайте кнопки "VOL+" и "VOL-" или ◀ и ▶ (поз. 5 и 6 на рис. 1 и 2) для перемещения фигуры по горизонтали. Нажимайте кнопку ▲ (поз. 4 на рис. 1 и 2) для вращения фигуры. Нажимайте кнопку ▼ (поз. 3 на рис. 1 и 2) для ускоренного падения фигуры. Для выхода из игры нажмите кнопку POWER на пульте ДУ или на передней панели телевизора (поз. 1, рис. 1 и 2).

Для *выхода из экранного меню* нажмите кнопку MENU (поз.2, рис. 1 и 2) еще четыре раза или не производите никаких действий в течение 10 с.

### 3. Меню "УЧРЕЖДЕНИЕ"



Для вызова экранного меню управления форматом изображения нажмите кнопку MENU (поз.2, рис. 1 и 2) три раза. На экране появится меню, как показано на рисунке справа.

При помощи кнопок "CH-" и "CH+" или ▼ и ▲ (поз. 4 и 3 на рис. 1 и 2) выберите интересующую опцию. Меняйте состояние опции при помощи кнопок "VOL+" и "VOL-" или ◀ и ▶ (поз. 5 и 6 на рис. 1 и 2).

**Опция "ГОРИЗОНТАЛЬНО"** предназначена для разворота изображения по горизонтали. "Зеркальный" режим может понадобиться, если к телевизору подключена видеокамера заднего вида автомобиля. Тогда телевизор может использоваться как зеркало заднего вида.

**Примечание.** Для разворота изображения по горизонтали может также использоваться кнопка пульта ДУ поз. 14, рис. 2.

**Опция "ВЕРТИКАЛЬНО"** предназначена для разворота изображения по вертикали и может использоваться при установке телевизора под поверхность.

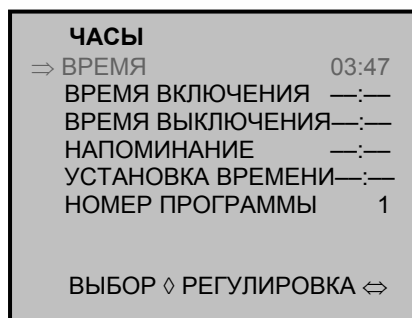
**Примечание.** Для разворота изображения по вертикали может также использоваться кнопка пульта ДУ поз. 19, рис. 2.

**Опция "УВЕЛИЧЕНИЕ"** предназначена для выбора одного из трех форматов изображения: 4:3, 16:9, ZOOM.

**Примечание.** Для выбора формата изображения может также использоваться кнопка пульта ДУ поз. 20, рис. 2.

Для *выхода из экранного меню* нажмите кнопку MENU (поз.2, рис. 1 и 2) еще три раза или не производите никаких действий в течение 10 с.

### 4. Меню "ЧАСЫ"



Для вызова экранного меню часов нажмите кнопку MENU (поз.2, рис. 1 и 2) четыре раза.

После выбора интересующей опции установите время следующим образом:

- Нажимайте кнопку "VOL-" или ◀ (поз.5 на рис. 1 и 2) для установки значения **часов**.
- Нажимайте кнопку "VOL+" или ▶ (поз. 6 на рис. 1 и 2) для установки значения **минут**.

**Опция "ВРЕМЯ"**. Установка текущего времени.

**Опция "ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ"**. Установка времени включения телевизора.



**Опция "ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ".** Установка времени выключения телевизора.

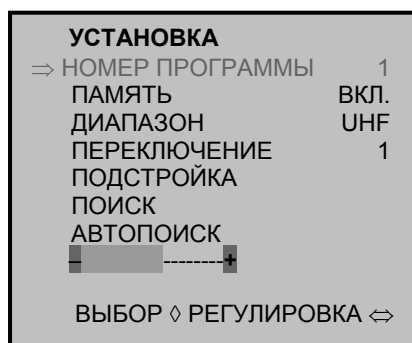
**Опция "НАПОМИНАНИЕ".** Установка времени срабатывания предупреждения. Когда значение текущего времени совпадет со значением, установленным в данной опции, на экране будет мигать предупреждающая надпись.

**Опция "УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ".** При помощи данной опции можно задать время, в которое телевизор автоматически переключится с любого канала на канал, заданный следующей опцией "НОМЕР ПРОГРАММЫ".

**Опция "НОМЕР ПРОГРАММЫ"** задает номер канала, на который произойдет автоматическое переключение телевизора по достижении времени, заданного в опции "УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ".

Для выхода из экранного меню нажмите кнопку MENU (поз.2, рис. 1 и 2) еще 2 раза или не производите никаких действий в течение 10 с.

## **5. Меню "УСТАНОВКА"**



Для вызова экранного меню настройки нажмите кнопку MENU (поз.2, рис. 1 и 2) пять раз. На экране появится меню, как показано на рисунке справа.

### **Автоматическая настройка на каналы.**

Данная модель телевизора снабжена системой автоматической настройки на каналы. Выберите опцию "АВТОПОИСК" и нажмите кнопку "VOL+", "VOL-", ◀ или ▶ (поз. 5 и 6 на рис. 1 и 2). Произойдет автоматическая настройка и запись каналов в память. Шкала настройки на экране телевизора будет автоматически заполняться, индицируя состояние режима поиска. Как только будет найдена телепрограмма, поиск приостановится. Эта телепрограмма будет запомнена на текущем канале, после чего произойдет переключение на следующий канал, и автоматическая настройка продолжится.

**Пропуск канала.** Если при настройке были найдены одинаковые каналы или каналы со слишком слабым сигналом, то их можно пометить для пропуска во время последовательного переключения каналов при помощи кнопок "CH-" и "CH+" или ▼ и ▲ (поз. 4 и 3 на рис. 1 и 2). Для этого:

- Сначала выберите канал, который хотите пропускать при переключении, при помощи опции "НОМЕР ПРОГРАММЫ".
- Выберите опцию "ПАМЯТЬ" и нажмите кнопку "VOL+", "VOL-", ◀ или ▶ (поз. 5 и 6 на рис. 1 и 2). Опция получит значение "ВЫКЛ." (пропуск включен).
- Если вы хотите отменить функцию пропуска канала, выполните следующие действия:
- Сначала выберите канал, для которого хотите отменить пропуск при переключении, при помощи опции "НОМЕР ПРОГРАММЫ".
- Выберите опцию "ПАМЯТЬ" и нажмите кнопку "VOL+", "VOL-", ◀ или ▶ (поз. 5 и 6 на рис. 1 и 2). Опция получит значение "ВКЛ." (пропуск выключен).

**Примечание.** Независимо от того, включен пропуск программы или нет, любую программу можно выбрать при помощи прямого ввода номера программы цифровыми клавишами пульта ДУ.

Для выхода из экранного меню нажмите кнопку MENU (поз.2, рис. 1 и 2) один раз или не производите никаких действий в течение 10 с.

## Обслуживание телевизора

Ниже приводятся рекомендации, которые позволят Вам успешно использовать данный телевизор многие годы.

1. Телевизор требует внимательного к себе отношения. Не прилагайте чрезмерных усилий при нажатии на кнопки телевизора и пульта, а также при наклоне и вращении телескопической антенны.
2. Не нажимайте на экран, не касайтесь экрана предметами, которые могут повредить его.
3. В пульте дистанционного управления используется литиевый элемент питания типа CR2025. При уменьшении радиуса действия пульта или прекращении его работы следует аккуратно вынуть элемент питания из нижнего торца пульта ДУ и заменить на новый такого же типа, внимательно следя за соблюдением полярности элемента питания.
4. Закончив просмотр передач, не забудьте выключить телевизор кнопкой выключения (поз. 1, рис. 1 и 2) и вынуть вилку сетевого кабеля (автомобильного шнура питания) из розетки электросети (гнезда прикуривателя автомобиля).
5. Для подачи питания на данный телевизор рекомендуется использовать только входящие в комплект сетевой источник питания с выходным напряжением 12 В постоянного тока или специальный кабель, имеющий разъем для включения в гнездо прикуривателя автомобиля. Внутренний контакт разъема питания телевизора (рис. 1, поз. 12) должен быть подключен к положительному потенциалу источника питания, внешний - к отрицательному.
6. Данный телевизор имеет специальный фильтр, позволяющий практически исключить помехи по питанию. Однако, на некоторых автомобилях (в частности, на старых моделях), могут быть слышны щелчки или другие нежелательные помехи, а также горизонтальные полосы на изображении.

### Помехи, вносимые внешними источниками

Качество телевизионного приема определяется не только величиной полезного сигнала телецентра, но и наличием внешних помех, проникающих через приемную антенну вместе с телевизионным сигналом и проявляющихся на экране телевизора в виде сетки, перемещающихся темных или светлых полос, ряби, многоконтурности изображения и т.п.

Источниками помех являются промышленные и бытовые электроустановки, электромедицинское оборудование, автотранспорт и электротранспорт, линии электропередачи высокого напряжения и прочие помехи. Для уменьшения воздействия помех следует точнее ориентировать телескопическую антенну или применять наружную антенну.

Прием не может осуществляться на большом расстоянии (обычно не более 40 километров от радиопередатчика). Также телевизионные сигналы могут блокироваться высокими зданиями, горами и возвышенностями.

### Помехи, вносимые системой зажигания

Наиболее часто основные помехи приему телевизионных программ в автомобиле вносит система зажигания автомобиля. Это не является чем-то необычным, если учитывать, что телевизор находится на относительно небольшом расстоянии от системы зажигания (двигателя). Помехи такого типа очень легко определить, потому что характер помех изменяется с изменением числа оборотов двигателя.

Обычно помехи, вносимые системой зажигания, могут быть в значительной мере подавлены благодаря использованию высоковольтных проводов системы зажигания и специального резистора, обеспечивающих подавление радиопомех. (На большинстве автомобилей установлены такие высоковольтные провода и резистор, но может потребоваться проверка правильности их работы). Другим методом подавления помех этого типа является использование дополнительных подавителей помех. Такие подаватели можно приобрести в магазинах, торгующих радиоэлектронными товарами.

### Гарантии поставщика

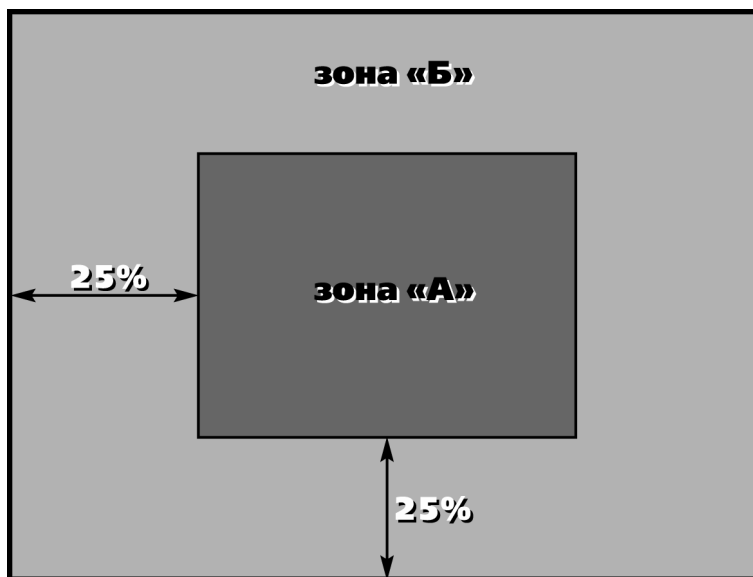
Телевизоры Premiera RTR-700Z и RTR-800Z соответствуют утвержденным образцам.

Изготовитель гарантирует соответствие телевизора требованиям ГОСТ 12.2.006-87 (МЭК 65-68), ГОСТ 22505-97 (Р. 1), ГОСТ 18198-89 (Табл. 1, поз. 2, 19, 20, 22) и ГОСТ 28002-88 (Р. 1). При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве, телевизор обеспечивает безопасность и электромагнитную совместимость в полном объеме требований, подлежащих обязательной сертификации в системе ГОСТ Р, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признан годным к эксплуатации.

Телевизор имеет гарантийные сроки хранения 12 месяцев со дня поставки розничному продавцу при соблюдении условий хранения, эксплуатации – 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

### Технические допуски на возможные незначительные дефекты изображения

Панель телевизора условно разделяется на две зоны, "А" и "Б", как показано на рисунке. ЖК-панель подлежит бесплатной замене в течение гарантийного срока, если число пикселей, постоянно светящихся одним цветом, превышает любое число пикселей, указанное в таблице.



Цвет пикселя	Зона "А"	Зона "Б"
Белый	0	0
Черный	3	6
Синий	3	6
Красный	3	6
Зеленый	3	6
Всего	3	6

### Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация

Телевизор рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе "Л" ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре по группе "Ж2" ГОСТ 15150 с учетом ГОСТ Р 50905 п.4.9.5. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Срок службы телевизора 2 года. Телевизор не содержит вредных материалов и безопасен при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).

## Эксплуатационные ограничения и текущий ремонт

Не следует эксплуатировать телевизор, имеющий повреждения корпуса, соединительных кабелей и источника питания. При отсутствии видимых причин неисправности телевизор следует демонтировать и обратиться в сервисный центр. Ниже приводится таблица, в которой сведены простые проверки, способные помочь Вам устранить большую часть проблем, возникающих при использовании телевизора. Перед тем, как перейти к проверкам, описанным в данной таблице, тщательно проверьте правильность подключения телевизора.

Симптом	Вероятная причина	Устранение
Нет питания	Не подключен источник питания	Подключите источник питания к разъему (рис. 1, поз. 12) с учетом полярности (внутренний контакт +12 В, внешний контакт - "земля")
	Источник питания не включен в розетку (прикуриватель)	Проверьте, подключен ли источник питания к электросети или автомобильный шнур к гнезду прикуривателя и работает ли прикуриватель
Нет изображения	Телевизор не включен	Включите телевизор кнопкой "POWER" (поз. 1, рис. 1 и рис.2)
	Телевизор находится в режиме монитора и неверно подключен A/V кабель	Для просмотра телепрограмм нажимайте кнопку "VIDEO" (или "TV/AV") Подключите внешний источник видео к желтому RCA-разъему, звука – к белому или красному RCA-разъему
На изображении видны сильные искажения	Слабый сигнал телепрограммы	Добейтесь лучшего приема поворотом и вращением антенны Используйте внешнюю антенну
	Сильные внешние помехи	Используйте внешнюю антенну
	При работе в автомобиле сильные помехи в бортовой сети	Используйте дополнительный фильтр питания Проверьте помехоподавительный резистор датчика-распределителя зажигания Проверьте высоковольтные провода Проверьте конденсатор генератора
Нет звука	В режиме монитора неверно подключен A/V кабель	Источник звука должен быть подключен к белому и/или красному RCA-разъему
	Включен режим "MUTE"	Отключите режим "MUTE" кнопкой 13 (рис. 2)
Телевизор не реагирует на команды пульта ДУ	Пульт находится слишком далеко	Подойдите ближе к телевизору и повторите попытку
	Пульт направлен не точно на телевизор	Направьте светодиодный излучатель пульта на ИК-сенсор телевизора (рис. 1, поз. 8). Ничто не должно заслонять ИК-сенсор телевизора
	Сел элемент питания пульта	Проверьте и при необходимости замените элемент питания пульта ДУ

